

HOJA DE INFORMACIÓN

Cobertura de sueldo mínimo estatal para trabajadores agrícolas (HB71aa)



Durante las sesión del 2001, la Legislatura de Idaho, adoptó como ley HB 71 aa, que extiende la cobertura del sueldo mínimo a trabajadores agrícolas. La ley toma vigencia el 1 de enero del 2002. Más detalles se encuentran al otro lado de esta hoja o visite nuestra página del “internet” en www.labor.state.id.us/hb71aa.htm.



“Esta ley marca un gran logro en el progreso de Idaho. Brinda a los trabajadores agrícolas la misma protección de sueldo bajo la ley que a cualquier otro ciudadano del estado y les da el crédito que merecen los rancheros de Idaho por proveer a sus trabajadores el sueldo que en la mayoría de los casos, es mas alto que el sueldo mínimo. Demuestra lo que puede pasar cuando buenos hombres y mujeres trabajan juntos para llegar a un acuerdo que nos hace seguir adelante. Todos podemos estar orgullosos de este logro.”

GOBERNADOR DIRK KEMPTHORNE

“Estamos comprometidos en administrar esta ley de una manera justa e imparcial. Nuestra meta es aplicar esta ley del sueldo mínimo en una manera sencilla y fácil. Nuestra intención no es de castigar a los rancheros, sino ayudarlos a cumplir con la ley y asegurar que por medio del proceso administrativo, se les pague a los trabajadores por las horas que trabajen.”

ROGER B. MADSEN

Director del Departamento de Trabajo de Idaho



Para mas información, visite nuestra dirección en el sitio de la red (website): www.jobservice.us/laborinfo.htm

Cobertura de sueldo mínimo para trabajadores agrícolas (*HB71aa*)

VIGENCIA

- ▶ La ley toma vigencia el 1 de enero del 2002

COBERTURA

- ▶ La ley garantiza a los trabajadores agrícolas el sueldo mínimo estatal de \$5.15 por hora en todos los ranchos **excepto** por los siguientes empleados:
 - ▶ Los familiares inmediatos del empleador;
 - ▶ Trabajadores de temporada de cosecha a mano pagados por contrato donde el empleado viene a diario de una residencia permanente y trabaja menos de 13 semanas al año;
 - ▶ Niños de 16 años o menos empleados en la labor de cosecha a mano en el mismo rancho que sus padres; y
 - ▶ Empleados que participan en la ganadería de terreno abierto (ganado y borregos).
- ▶ La ley no requiere que se les pague el sobre tiempo a los trabajadores agrícolas.
- ▶ Esta ley no restringe a los trabajadores agrícolas de trabajar sólo por hora. Pueden trabajar y se les puede pagar por contrato pero cuando trabajan por contrato, es necesario que los empleadores mantengan registros para documentar que lo que se ganó por contrato no es menos de \$5.15 por hora, el sueldo mínimo por hora.

MANTENIMIENTO DE REGISTROS

- ▶ Los registros deben incluir:
 1. El nombre del empleado, su domicilio, ocupación, sexo y fecha de nacimiento (si es menor de 19 años de edad);

2. La hora y el día en que empieza la semana de trabajo;
 3. Las horas totales trabajadas en el día y la semana de trabajo;
 4. El ingreso diario o semanal completo;
 5. El pago normal por hora;
 6. Las deducciones del sueldo;
 7. El sueldo total pagado en cada período de pago; y
 8. La fecha del pago de sueldo y el período de trabajo que cubre.
- ▶ No se tiene que mantener los registros de cierta manera ni se tiene que usar relojes con tarjetas de horas.
 - ▶ Se tiene que mantener los registros por un mínimo de tres años.
 - ▶ Se tiene que pagar a los empleados por todas las horas trabajadas en una semana de trabajo. Generalmente “horas trabajadas” incluye todo el tiempo que un empleado tiene que estar de turno o en el local del empleador o en cualquier otro lugar de trabajo indicado.

EDUCACIÓN Y CUMPLIMIENTO

- ▶ A partir del otoño del 2001 se hará un esfuerzo en todo el estado para educar a los rancheros y a los trabajadores de rancho acerca de los requisitos de esta legislación.
- ▶ Cuando se archivan quejas de sueldo, el Departamento hará cumplir la ley estatal de sueldo mínimo para trabajadores agrícolas por medio de su proceso de reclamo de sueldo.

PARA MÁS INFORMACIÓN, PÓNGASE EN CONTACTO CON:

En el sur de Idaho Idaho Department of Labor

127 West Fifth Street North
Burley, Idaho 83318-3457
(208) 678-5518

Oficial de cumplimiento:

Linda Castañeda, ext. 3128

En el este de Idaho Idaho Department of Labor

430 North Fifth Avenue
Pocatello, Idaho 83205-5458
(208) 236-6710

Oficial de cumplimiento:

Leslie Sorenson, ext. 3690

En el oeste de Idaho Idaho Department of Labor

317 West Main Street
Boise, Idaho 83735
(208) 332-3570

Oficials de cumplimiento:

Daniel Rodriguez, ext. 3192

Bobbie Hart, ext. 3191

Oficial de audiencias:

Janet Hardy, ext. 3134

Oficina Central Idaho Department of Labor

317 West Main Street
Boise, Idaho 83735
(208) 332-3570

Supervisor de Relaciones Laborales:

Ken Flatt, ext. 3193

Contact de los medios públicos:

Dwight Johnson, ext. 3209

En el norte de Idaho Idaho Department of Labor

1221 West Ironwood Drive, Suite 200
Coeur d'Alene, Idaho 83814-2668
(208) 769-1558

Oficial de cumplimiento:

Dawn McLees, ext. 326

